



## Mohsen Seifi

Associate Professor

College: Faculty of Literature and Foreign Languages

Department: Arabic Language and Literature

### Employment Information

Faculty/Department	Position/Rank	Employment Type	Cooperation Type	Grade
(not set)	(not set)	Tenured	Full Time	20

### Papers in Conferences

1. mohsen seifi<sup>۱</sup>, abbas eghbaly<sup>۲</sup>, fatemeh sarparast<sup>۳</sup>. Criticisms on the translation of Muhammad al-Farati for metonymies in the story of the Caliph and the Arab man of Moulavi. international congress on the role of art....kashan, ۲۰۱۸.
2. seifi mohsen , fatemeh lotfi mofrad , alireza kaveh. a comperative study of candledescription. international congress on the role of art....kashan, ۲۰۱۸.
3. seifi mohsen و hadiseh bahadori. a comperative study of cloud wind and rain in arabic andolusian poetry and persian poetry. international congress on language and literature. mashhad, ۰۵ ۱۰ ۲۰۱۶.
4. seifi mohsen و fatemeh sarparast. a critiq of mohammad alforati translation on hafez. international congress on language and literature. mashhad, ۰۵ ۱۰ ۲۰۱۶.

### Papers in Journals

1. m.seifi/a.eghbali/e.baboli bahmeh. Manifestations of Significant Shift-Replacement in the Poem "Weapons and Children" by Badr Shaker Al-Sayyab. Studies in the humanity, مجلد ۲۶، شماره صفحات، ۱۶ ۰۳ ۸۷، ۲۰۲۰، ISC.
2. ۱. Shahla shakibaii far, Mohsen seifi, ali najafi ivaki. Semiotics of time in al-moharraj by Mohammad al-maghout, Journal of lesane mobin, ۶۱، ۲۰۱۹-۳۹، شماره صفحات، http://lem.journals.ikiu.ac.ir/..
3. بهرعلی رضائی، محسن سیفی، خوانش‌های اسطوره‌ای از «ماه» در شعر بدر شاکر السیاب، ادبیات عرفانی و اسطوره. ISC، شناختی، مجلد ۱۹، شماره صفحات ۴۷، ۱۴۰۲/۰۴/۰۸.
4. سکینه محب خواه، محسن سیفی، مصطفی جوانرودی، نقد روانشناسانه شخصیت شهید در قصیده «شهداؤنا» سرودهٔ ISC، فاروق جویده بر اساس نظریهٔ مزلو، فصلنامه روان شناسی و دین، مجلد ۱۵، شماره صفحات ۱۱۳، ۱۴۰۲/۰۲/۱۹.
5. سمیه خداوردی، علی بشیری، حامد حبیب زاده، محسن سیفی، نقد پسااستعماری رمان آمریکانلی با تأکید بر روش ISC، واسازانه اسپوواک، ادب عربی، ۱۴۰۲/۰۲/۰۵.
6. سمیه خداوردی، علی بشیری، حامد حبیب زاده، محسن سیفی، نقد پسااستعماری رمان آمریکانلی با تأکید بر روش ISC، واسازانه اسپوواک، ادب عربی، ۱۴۰۲/۰۲/۰۵.
7. علی نجفی ایوکی، محسن سیفی، فاطمه حاجی قربانی، الهام گیری از کهن اسطوره گیل گمش در شعر معاصر عربی با ISC، تکیه بر شعر سمیح القاسم، ادونیس و سعدی یوسف، نقد ادب معاصر عربی، مجلد ۱۲، شماره صفحات ۱۸۵، ۱۴۰۱/۱۱/۳۰.

8. m.haddadi.ali najafi,mohsen seifi,Investigating the strategies used in translating the taboos of Mokhtarnameh serial,Translation Researches in the Arabic Language And Literature, شماره صفحات ۲۱۷-۲۴۱,ISC, ۱۴۰۰/۰۶/۳۱.
9. mohsen seifi.elhame babeli bahmeh.The book "Aliyat al-Tawil al-Sima'i" (tools for interpreting semiotics).the critique plant of Juman Sciences. Critical Studies in Texts & Programs, شماره, مجلد ۲۱, ۱۶۹,ISC, ۱۴۰۰/۰۲/۰۱ صفحات.
10. f.lotfi niasari/a.h.rasool nia/m.seifi,A comparative study of the manteq-o-tair and the poem of Hudhud, Islamic mysticism, شماره صفحات ۳۰/۰۶/۱۳۹۹, ۹۷,ISC, مجلد ۱۷, شماره ۱۷.
11. h.mortezaii/m.seifi/a.najafi ivaki.Caricature in Ahmad Matar poetry and its expression strategies study of.Critique of Contemporary Arabic Literature, شماره صفحات ۲۸/۰۶/۱۳۹۹, ۱۵۷,ISC, مجلد ۱۰, شماره ۱۰.
12. a.malek/m.seifi.a.bashiri.Deletion as a factor of textual coherence in some prayers of Sahifa Sajjadiyya.Quran and Hadith Researchs, شماره صفحات ۲۶/۱۲/۱۳۹۸, ۱۹۵,ISC, مجلد ۱, شماره ۱.
13. f.pasandi/a/eghbali/m.seifi.Psychoanalysis of the components of happiness in Khalid Abu Khalid's poetry based on positivist psychology.Critique of Contemporary Arabic Literature, شماره صفحات, مجلد ۹, شماره ۹, ۲۵۵,ISC, ۱۳۹۸/۱۲/۰۱,ISC.
14. sh.shakibaiifar/m.seifi/a.najafi ivaki.Semiotics of time in al-moharraj by Mohammad al-maghout,lesane mobin, شماره صفحات ۱۵/۰۶/۱۳۹۸, ۳۹,ISC, مجلد ۱۰, شماره ۱۰.
15. فاطمه سرپرست,عبدالعلی آل‌بویه لنگرودی,محسن سیفی,نقد و بررسی ترجمه شعر عرفانی با رویکرد نظریه لفور (بررسی موردی ترجمه محمد الفراتی از غزلیات حافظ),پژوهشهای ترجمه در زبان و ادبیات عربی,مجلد ۸, شماره صفحات ۳۹,ISC, SID, ۱۳۹۷/۰۴/۲۰.
16. عباس گنجعلی,آزاده قادری,محسن سیفی,فراهنجاری در صحیفه سجاده(برجسته سازی در سطح آوایی, واژگانی, ISC,نحوی و معنایی),پژوهش های قرآن و حدیث(مقالات و بررسی ها),مجلد ۴۶, شماره صفحات ۲۸/۱۱/۱۳۹۲, ۱۴۵.
17. محسن سیفی,فاطمه لطفی مفردنیاسری,بررسی تطبیقی دو قصیده عرفانی «عینییه» ابن سینا و «علی طریق إرم». ISC,نسیب عریضه,لسان مبین,مجلد ۳, شماره صفحات ۰۷/۰۶/۱۳۹۱, ۱۴۰.
18. مزگان توکلی,محسن سیفی,روح اله صیادی نژاد,دراسة أزمة الهوية فیروایة "طشاری" لأنعام كجہ جی وفقا لنظرية. ISC, Vol. 3,pp. 214,2023 06 30, استیوارت هال,آداب الكوفه.
19. Seifi mohsen. Mahvash Hassan poor,A Critique of the book the "mokhtar at men ravae eh aladab alarabi.Critical studies journal of human sciences texts and programs, شماره صفحات ۹۵-۲۰۱۸, ۱۰۹,ISC, مجلد ۴, شماره ۴.
20. ۲. mohsen seifi ,fatemeh sarparast.Criticism of the Translation of naynameh by mulavi,Journal of Comparative Literature of razi university, ۲۰۱۸.
21. fatemeh sarparast,mohsen seifi, abbas eghbaly,reza shajari.Criticism of the Translation of Hafez Shirazi's Poems Based on the Theory of Reception (Case study of two sonnets ۴۵۴ and ۴۸۶),research of Persian language and literature, ۲۰۱۸.
22. Seifi mohsen. Bahareh Samadi,A Critique of the book the history of Arabic literature in Hadith Era.Critical studies journal of human sciences texts and programs, شماره صفحات ۱۲۳-۱۲۳, شماره ۱۸,ISC, مجلد ۱, شماره ۱, ۱۳۷,ISC, ۲۰۱۷.
23. Seifi mohsen. Mahvash Hassan poor,Mystical Symbols in "Bokaeiyaton ela Hafez Al- shirazi " poem of Abdol Vahab Al - Bayati with a view to Openness to influence of Hafez.".Mystical and Mythological literature, شماره صفحات ۱۲۹-۲۰۱۷, ۱۵۷,ISC, مجلد ۴۸, شماره ۴۸.
24. ۳. Seifi mohsen. Samaneh naghavi.). A Semiotics study of "ghasaed-on- ela yaffa",Arabic Language and Literature, ۲۰۱۷.
25. Seifi mohsen. Najmeh fathalizadeh.A Critique on the Translation of "Ghazaliyat-e-Shams" in Arabic,Journal of Translation Studies in Arabic Language and Literature, شماره صفحات, شماره ۱۳, شماره ۵,ISC, مجلد ۵, شماره ۵, ۶۳,ISC, ۲۰۱۶-۳۵.
26. Seifi mohsen. Robabeh Hosseini rebat.Calling of prophets in the poems of Mamduh Advan",. Arabic Literature, شماره صفحات ۱۰۱-۲۰۱۶, ۱۱۹,ISC, شماره ۶, شماره ۱۳,ISC, مجلد ۱۳, شماره ۱۳.
27. ۸Seifi mohsen. Rohollah sayadi nezhad.farahnaz shariat.A survey of the occupier symbols in Ez-al-din Monasereh's poetry.Criticism of Contemporary Arabic Literature, شماره صفحات ۱-۱, شماره ۶, شماره ۱۳,ISC, مجلد ۱۳, شماره ۱۳, ۲۵,ISC, ۲۰۱۶.
28. Seifi mohsen. Najmeh fathalizadeh.A Comparative study of Imam Reza (as)Expression in Arabic

- and Persian contemporary poems". Razavi culture, ۲۵۳, ۲۰۱۶-۲۲۹ شماره صفحات ۴, شماره ۱۵, مجلد ۱۵.
29. Ganjali abbas, azadeh ghaderi, mohsen seifi, study of deviation in "sahiffah sajjadeih, Pajuhesh-ha-ye Quran va Hadith, ۴۶, ۲۰۱۴ شماره ۲, مجلد ۲.
30. Rohollah sayadi nezhad, Seifi Mohsen, mansoureh talebian, The paradox in mystical poems, Journal of Comparative Literature of razi university, ۸۹, ۲۰۱۳-۶۱ شماره صفحات ۶, شماره ۶, مجلد ۲.
31. Seifi mohsen, Fatemeh lotfi mofrad, A comparative study of two odes by Avicenna and Nasib Arizah, Journal of lesane mobin, ۱۵۸, ۲۰۱۳-۱۴۰ شماره صفحات ۸, شماره ۳, مجلد ۳.
32. Seifi mohsen, Fatemeh lotfi mofrad, A comparative study of the stages of Atar Neyshaburi's mystical journey in mantegh-o- tair And ala tarighe-eram of nasib arizeh, Journal of Comparative Literature of razi university, ۱۱۶, ۲۰۱۳-۹۷ شماره صفحات ۷, شماره ۲, مجلد ۲.